



**VSCHINAUNCHA DA  
GEMEINDE S-CHANF**

100 ans vschinauncha dal Parc Naziunel

# Infuormaziuns per possessuors/ras da chauns



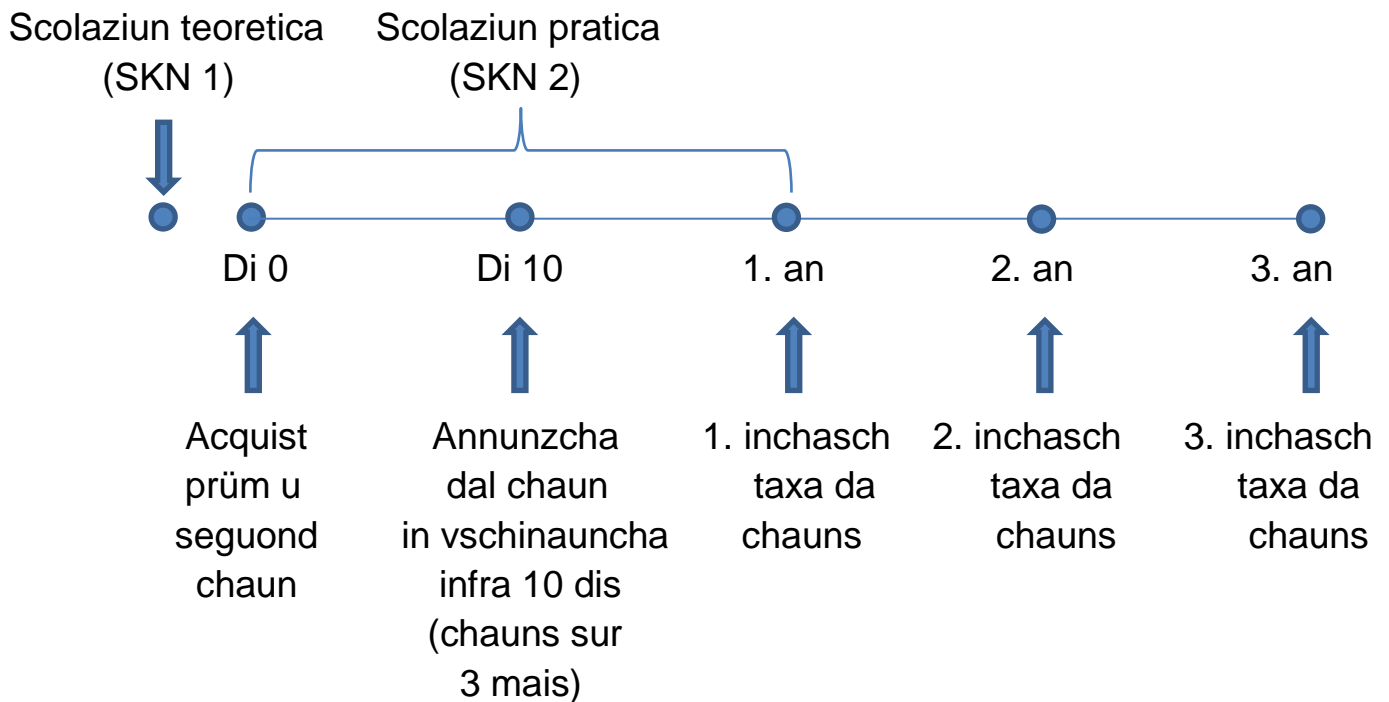
# **Che cha possessuors/ras da chauns haun tuot da resguarder**

## **Aunz cu metter no ün chaun:**

- Fer üna sgüraunza da respunsabilitèd per tuot ils chauns, independent da lur grandezza e razza
- Per tgnair chauns es d'acquistar il prüm la cumprova da las cugnuschentschas professiunelas teoreticas (SKN 1), scha que es il prüm chaun, (oter cu cha'ls/las possessuors/ras d'eiran già aunz ils 1. settember 2008 in possess d'ün chaun)
- La cumprova da las cugnuschentschas professiunelas praticas (SKN 2) per tgnair chauns es d'absolver infra 1 an zieva avoir miss no ün chaun
- Sclarir schi's tratta d'ün chaun chi'd es segno cun ün microchip e scha l'es annunzcho tar la banca da datas ANIS

## **Cur ch'ün chaun es gnieu surpiglio:**

- Annunzcher resp. müder las datas **infra 10 dis** tar la banca da datas ANIS cun indicaziun dal numer dal microchip
- Annunzcha tar la vschinauncha **infra 10 dis (chauns sur 3 mais)**
- Infra 1 an zieva avoir miss no ün chaun es d'acquistar la cumprova da las cugnuschentschas professiunelas praticas



### Düraunt il tgnair chauns:

- Respetter detagliedamaing l'oblig generel tal tgnair, mner e survaglier il chaun
- Observer lös cun scumand d'access e l'oblig da tschinta generela, alluntaner excremaints correctamaing, eviter disturbi da canera
- Pajer annuelmaing taxa da chauns a la vschinauncha
- Pajer annuelmaing sgüraunza da respunsabilitied
- Comunicher **infra 10 dis** müdamaints d'adresa u dal nom a la banca da datas ANIS e tar la vschinauncha

### Sch'ün chaun es gnieu do inavaunt u es mort:

- Comunicher **infra 10 dis** scha'l chaun es gnieu do inavaunt u es mort a la banca da datas ANIS e tar la vschinauncha

## **Cumprouva da las cugnuschentschas professiunelas teoreticas e praticas**

Cul nouv uorden da la protecziun da las bes-chas sun gnieu introdüts pels 1. settember 2010 seguaints müdamaints regard il tgnair chauns:

### **Cumprouva da las cugnuschentschas professiunelas teoreticas<sup>1</sup>**

- **Tuots/tas possessuors/ras da chauns staun procurer üna cumprouva da las cugnuschentschas professiunelas teoreticas aunz cu metter no ün chaun. Exclus sun possessuors/ras da chauns chi paun cumpruver, ch'els/las haun già tgnieu chauns aunz ils 1. settember 2008.**

### **Cumprouva da las cugnuschentschas professiunelas praticas<sup>2</sup>**

- **Tuots/tas possessuors/ras da chauns chi haun ün nouv chaun staun absolver üna cumprouva da las cugnuschentschas professiunelas praticas infra ün an. Que vela eir per possessuors/ras da chauns chi haun tgnieu già aunz ün chaun.**

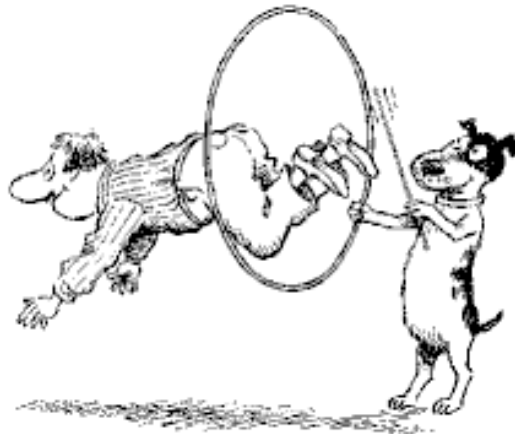


## **<sup>1</sup>Cuntgnieu dal cuors teoretic:**

- Bsögns dal chaun
- Avair relaziuns güstas cul chaun
- Temp necessari e chargia finanziela tres il chaun

## **<sup>2</sup>Cuntgnieu dal trenamaint pratic (insembel cul chaun):**

- Mner ed edücher l'egen chaun
- Cugnuoscher e calmer situaziuns da ris-ch
- Imprender il proceder cur cha'l chaun muossa ün cumportamaint problematic



**La vschinauncha es respunsabla per quellas controllas e pretenda perque da tuots/tas possessuors/ras da chauns las cumprovas da las cugnuschtschas professiunelas correspudentas tar la cumpra da la(s) marca(s) da chauns.**

Suot [www.skg.ch](http://www.skg.ch) chatt'El/Ella ils lös da scolaziun actuels, scu eir ulteriuras infuormaziuns sur da quist tema.

Illa vschinauncha da S-chanf es mincha **possessur/a d'ün chaun da sur 3 mais** suottamiss/a al dovair da **pajer la taxa e d'annunzcher il chaun**. L'annunzcha dal chaun sün vschinauncha stu succeder infra 10 dis. La taxa es da pajer tar la cumpra da la(s) marca(s) da chauns.

### **Tariffa taxis**

L'otezza da las taxis es fixeda seguaintamaing:

Per chaun: fr. 120.—

*Deliberos da quista taxa sun seguaints chauns:*

- *Chauns da servezzan (pulizia, guardgia da cunfin, guardgiasulvaschina)*
- *Chauns da lavinias e per tschercher surfatschas*
- *Chauns d'agüd per impediens/idas motorics/as*
- *Chauns da terapia*
- *Chauns per orvs*
- *Chauns da protecziun da scossas*

L'arcugnuschtscha d'üna scolaziun correspudenta e d'ün ingaschamaint reguler stu gnir cumpruvo minch'an.

## ANIS

Daspö ils 1. schner 2007 staun gnir marcos tuot ils chauns in Svizra cun ün microchip e staun gnir registros illa banca da datas ANIS (Animal Identity Service AG). Chagnöls staun gnir marcos infra ils prüms 3 mais cun ün microchip e registros tar l'ANIS.

- Possessuors/ras da chauns sun respunsabels/las cha lur chauns vegnan marcos tres ün veterinari, infra il termin prescrit
  
- Mincha **müdamaint da possessur/a** u la **mort dal chaun stu gnir comunico infra 10 dis a l'ANIS in scrit u per internet**
  
- Mincha **müdeda da possessuors/ras da chauns (eir in vschinauncha)** stu gnir comunico infra 10 dis a l'ANIS in scrit, per internet u per telefon
  
- Chi chi importa **ün chaun da l'ester** stu ir **infra 10 dis tar ün veterinari** per registrar il chaun tar l'ANIS

ANIS

Morgenstrasse 123

3018 Bern

[www.anis.ch](http://www.anis.ch)

Tel.: 031 371 35 30

Fax: 031 371 35 39

24-uras servezzan: 0900 55 15 25

E-Mail: [info@anis.ch](mailto:info@anis.ch)

### **Ulteriuras infuormaziuns as chatta suot:**

- Uffizi per la sgürezza da mangiativas e la sandet da bes-chas  
[www.alt.gr.ch](http://www.alt.gr.ch)
- Treneders da chauns arcuntschieus illa regiun  
[www.skg.ch](http://www.skg.ch) -> *Aus- und Weiterbildung -> Ausbildende Sachkundenachweis -> (Informationen zur Ausbildung) Liste der SKG SKN-Trainer*
- Animal Identity Service AG ANIS (banca da datas naziunela)  
[www.anis.ch](http://www.anis.ch), *Telefon 031 371 35 30*
- Vschinauncha S-chanf  
[www.s-chanf.ch](http://www.s-chanf.ch), *Telefon 081 854 12 40*
- Persuna da contact  
[admin@s-chanf.ch](mailto:admin@s-chanf.ch)
- Bes-chas chattedas/fügidas  
[www.gefundene-tiere.ch](http://www.gefundene-tiere.ch), *Telefon 0848 848 244*